



**BLUEBIRD
INDUSTRIES**

Astschere

HPS 22-160 / HPS 22-220



Produkt-Benutzerhandbuch
-Übersetzung der Originalanleitung-

DE



Achtung.....1



Umweltschutz.....1

Produktübersicht.....1

● **Beschreibung der Symbole.....1**



Teileliste..... 2

● **Produktbeschreibung.....3**

● **Technische Daten.....3**

● **Name und Schema der Komponenten.....3**

● **Universelles Ladegerät - Stecker.....4**

● **Demontage und Montage des Steckers.....4**



Verwendung und Wartung des Produkts.....5

● **Inbetriebnahme..... 5**

● **Lagerung.....5**

● **Hinweise.....5**

● **Batterieladung..... 6**

● **Wichtige Hinweise.....7**

● **Schmierung der Klingen.....9**

● **Klingenwechsel..... 9**

● **Austausch des Stabs.....10**

● **Öffnung der Klingen einstellen.....10**



Vorsichtsmaßnahmen für Gebrauch und Wartung..... 11

● **Vorsichtsmaßnahmen für Gebrauch und Wartung der Schere....11**



Sicherheitshinweise..... 11

● **Arbeitssicherheit.....12**

● **Persönliche Sicherheit.....12**

● **Elektrische Sicherheit.....12**

● **Verwendung und Vorsichtsmaßnahmen für Elektrowerkzeuge.. 13**

● **Reparatur..... 13**



Kundendienst.....13



Erklärung..... 13



Sehr geehrte Nutzer: Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir entwickeln und fertigen hochwertige Produkte nach den Bedürfnissen unserer Kunden. Unsere Produkte zeichnen sich durch hervorragende Zuverlässigkeit aus, auch unter extremen Bedingungen. Das Unternehmen steht auch für exzellenten Service. Unsere professionellen Händler bieten Service und Unterstützung, um alle Fragen zu unseren Produkten zu klären.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen in unser Unternehmen. Wir wünschen Ihnen eine angenehme Nutzungserfahrung.



Achtung

Lesen Sie alle Warnhinweise und Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung der Warnhinweise und Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden oder anderen schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen für zukünftige Nachschlagezwecke auf.

Umweltschutz



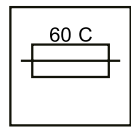
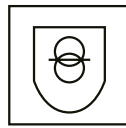
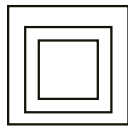
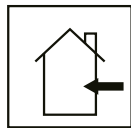
Bitte beachten Sie die nationalen Gesetze und Vorschriften bezüglich der Abfallentsorgung. Elektronische und elektrische Werkzeuge dürfen nicht als Hausmüll entsorgt werden. Die Ausrüstung, das Zubehör und die Verpackung müssen recycelbar sein.



Es ist verboten, das Werkzeug nach Belieben zu entsorgen.



Produktübersicht



Beschreibung der Symbole

1. Lesen Sie das Handbuch sorgfältig durch
2. Das Laden darf nur in geschlossenen Räumen erfolgen
3. Doppelte Isolierung ohne Erdung
4. Sicherheitstransformator
5. Wenn das Ladegerät überhitzt, schaltet es sich automatisch ab



Bitte lesen Sie alle Warnhinweise und Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung der Warnhinweise und relevanten Anweisungen kann zu Unfällen wie Stromschlägen, Bränden und schweren Verbrennungen führen.



Die Maschine nicht im Regen verwenden oder aussetzen.



Beim Gebrauch der Maschine die Hände nicht in den Schneidbereich bringen, um Verletzungen zu vermeiden.



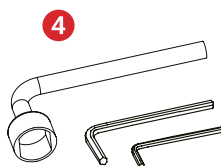
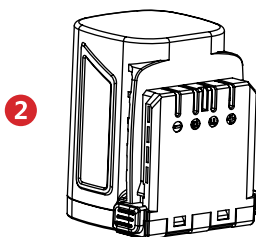
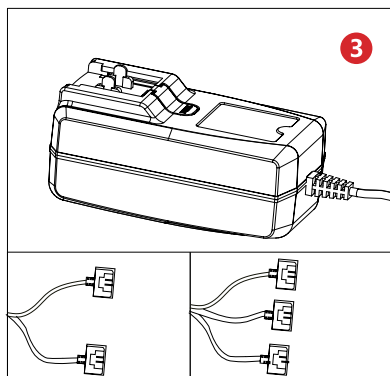
Bringen Sie die Maschine nicht mit unter Spannung stehenden Gegenständen in Kontakt, um Verletzungen zu vermeiden.



Teileliste



1. Elektrische
Baumschere
2. Lithiumbatterie
3. Ladegerät
4. Hilfswerkzeuge



Hinweis: Dieses Ladegerät ist entsprechend dem gekauften Produktmodell ausgestattet. Das Ladegerät kann zwei- oder dreipolig sein. Das in der Verpackung enthaltene Produkt ist maßgeblich

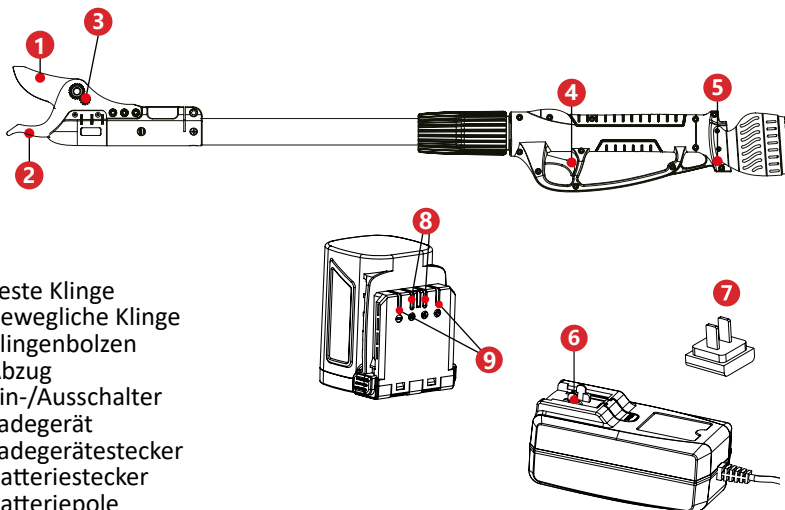
● Produktbeschreibung

Das Produkt ist für das Schneiden oder Beschneiden von Ästen mit einem Durchmesser von bis zu 40 mm in Obstgärten, Weinbergen usw. konzipiert, wird mit Akku betrieben und umfasst eine feste Klinge, eine bewegliche Klinge, eine Lithiumbatterie, ein Ladegerät, ein Netzkabel, Werkzeuge und weitere Komponenten. Einfach und leicht zu bedienen, bietet eine 8- bis 10-mal höhere Effizienz als manuelle Scheren. Die Schnittqualität ist deutlich höher als bei manuellen Scheren.

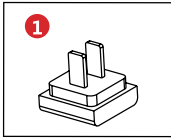
● Technische Daten

Maximale Spannung	25.2V
Nennspannung	21.6V
Länge der Maschine	1.6 / 2.2 m
Lithiumbatterie	2,5Ah
Ladezeit der Batterie	≈2-3Std.
Schnittkapazität	40mm
Eingangsspannung des Ladegeräts	AC110-220V
Betriebstemperatur	-10°~60°

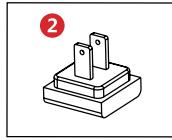
● Name und Schema der Komponenten



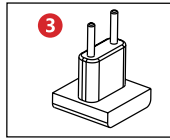
● Universalladegerät – Stecker



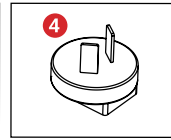
Chinesischer Stecker



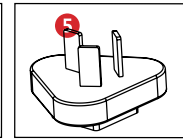
Amerikanischer/Japanischer Stecker



Europäischer / Koreanischer Stecker



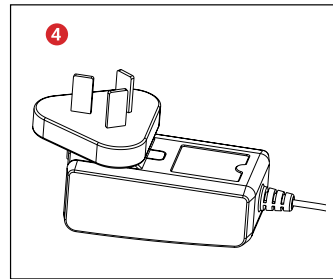
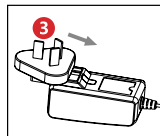
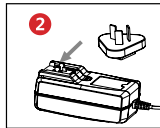
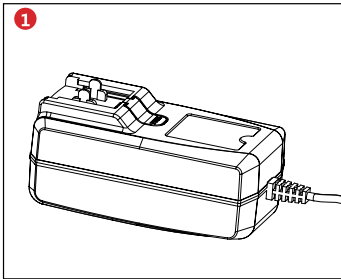
Australischer Stecker



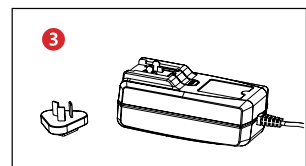
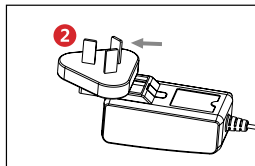
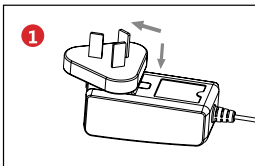
Englischer Stecker

● Demontage und Montage des Steckers

Schieben Sie den Stecker parallel zu den Anschlüssen des Ladegeräts, um die Installation abzuschließen.



Wie in Abbildung 1 gezeigt, halten Sie die Entriegelungstaste gedrückt und ziehen Sie gleichzeitig den Ladegerätstecker ab.

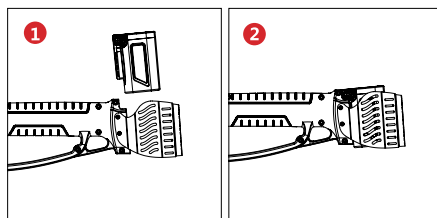




Verwendung und Wartung des Produkts

● Inbetriebnahme

1. Setzen Sie den Akku ein, drücken Sie den Einschaltknopf und betätigen Sie zweimal den Abzug, um die Maschine zu aktivieren.
2. Schneiden: Drücken Sie den Abzug, um die Klingen zu schließen, und lassen Sie den Abzug los, um die Klingen zu öffnen.
Schließen der Klingen: Halten Sie den Abzug gedrückt, ein Ton signalisiert, dass die Klingen geschlossen bleiben.
3. Vor der Verwendung, um die ordnungsgemäße Funktion der Maschine zu überprüfen, drücken und lassen Sie den Abzug los, um die Klingen zu schließen und zu öffnen, ohne etwas zu schneiden. Wiederholen Sie den Vorgang mehrmals.
4. Beginnen Sie mit dem Schneiden.



● Lagerung

1. Drücken und halten Sie den Abzug für einige Sekunden und lassen Sie ihn dann los: Die Klingen schließen sich und bleiben geschlossen.
2. Schalten Sie den Akku aus und trennen Sie ihn ab.
3. Räumen Sie auf, reinigen Sie das Gerät und legen Sie es in die Schachtel zurück.

● Tipps

	Beim Schneiden beginnen Sie etwa 8 mm von der neuen Knospe entfernt. Die maximale Schnittfläche beträgt etwa 30 mm.		Während des Gebrauchs niemals die Hand in den Schneidbereich bringen und die entsprechende Schutzausrüstung tragen.
	Der richtige Schnitt sollte schräg und von der gegenüberliegenden Seite der Knospe erfolgen.		Schneiden Sie nicht den Stamm und die neuen Triebe, sondern schneiden Sie schwache Zweige oder abgestorbene und beschädigte Äste zurück.
	Beim Schneiden nicht zu nah am Baumstamm schneiden, da dies die Wundheilung fördert.		Beim Schneiden der Äste sollten diese einzeln und nicht zusammengebunden geschnitten werden.

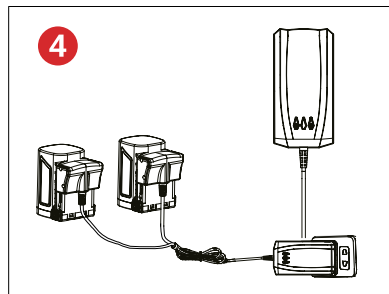
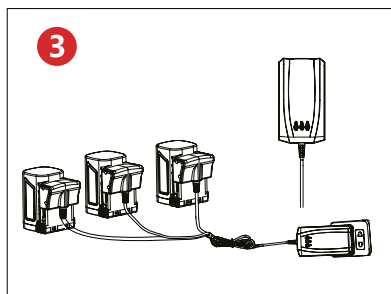
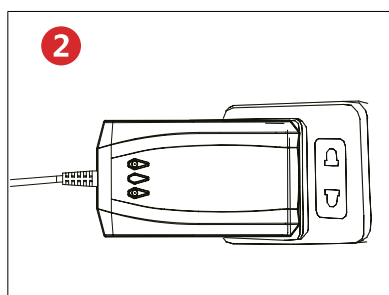
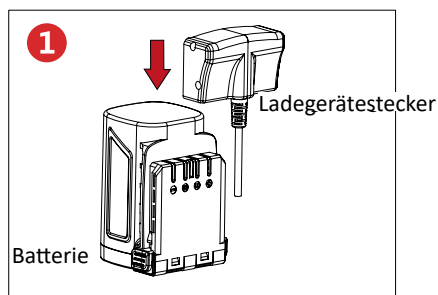


Vorsichtsmaßnahmen für die Verwendung und Wartung des Akkus

● Batterieladung

Der Akku des neuen Produkts ist nicht vollständig geladen. Legen Sie die Batterie flach hin und stecken Sie den Ausgangsstecker des Ladegeräts in die Buchse der Batterie, wie in Abbildung 1 gezeigt. Schließen Sie dann den Netzstecker des Ladegeräts an die Steckdose an. Wenn die Anzeige des Ladegeräts rot ist, bedeutet dies, dass der Akku geladen wird. Wenn die Ladeanzeige grün ist, ist der Ladevorgang abgeschlossen.

Ladeschritte:



Hinweis: Jede Kontrollleuchte zeigt den Ladezustand der verschiedenen Ladeanschlüsse an. Wie in Abbildung 3-4 gezeigt, ist dieses Ladegerät je nach gekauftem Produktmodell mit einer Zwei-Wege- oder Drei-Wege-Ladung ausgestattet.



Je nach Ladegerät befindet sich an jedem Ladeanschluss eine entsprechende Anzeige. (Egal, ob das Ladegerät einzeln oder über mehrere Schnittstellen verwendet wird, beurteilen Sie, ob der Ladevorgang abgeschlossen ist, anhand der entsprechenden Kontrollleuchte am Ladegerät. Die Batterien werden nacheinander und nicht gleichzeitig geladen.)

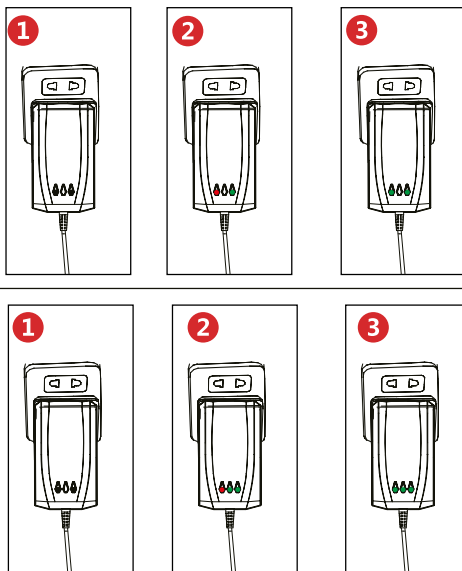
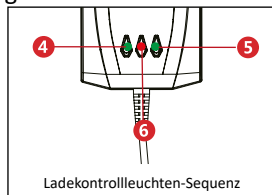
Hinweis: Wenn die Batterie nicht angeschlossen ist, leuchtet die Kontrollleuchte grün.

Zwei-Wege-Ladung: wie in der Abbildung

1. Nicht am Laden
2. Ladevorgang läuft
3. Ladevorgang abgeschlossen

Drei-Wege-Ladung: wie in der Abbildung

1. Nicht am Laden
2. Ladevorgang läuft
3. Ladevorgang abgeschlossen



Hinweis: Wenn zwei oder drei Batterien angeschlossen sind, lädt das Ladegerät der Reihe nach

1-2-3. Die Kontrollleuchte ist während des Ladevorgangs rot und wird grün, wenn der Akku vollständig geladen ist.

Sobald der aktuelle Akku vollständig geladen ist, wird zum nächsten Akku gewechselt, wie oben beschrieben.

● Wichtige Hinweise

1. Es ist normal, dass das Ladegerät und der Akku während des Ladevorgangs leicht warm werden.
2. Wenn der Akku längere Zeit nicht verwendet wird, sollte er zur Sicherstellung der Lebensdauer alle drei Monate einmal aufgeladen werden.
3. Für einen neuen oder lange nicht benutzten Akku sind etwa 5 Lade-/Entladezyklen erforderlich, um die maximale Kapazität zu erreichen.
4. Laden Sie den Akku nicht wiederholt nach kurzer Betriebszeit auf, da dies die Arbeitszeit und Effizienz des Akkus verringern kann.
5. Verwenden Sie keinen beschädigten Akku und zerlegen Sie das Ladegerät und den Akkupack nicht.
6. Wird der Akku ins Feuer geworfen, explodiert er. Setzen Sie ihn keiner Hitzequelle aus.

7. Laden Sie den Akku nicht im Freien oder in feuchter Umgebung auf.
8. Mit abnehmender Akkuladung verringert sich die Schneidleistung, was ein normales Phänomen ist.
9. Das Gerät muss während des Ladevorgangs vom Strom getrennt sein. Es ist strengstens verboten das Gerät während des Ladevorgangs zu benutzen.
10. Lagern Sie den Akku nicht in feuchter Umgebung.

● **Vorsichtsmaßnahmen für die Wartung der Batterie**

1. Laden Sie nicht unter 0 °C und über 45 °C, da Batterie und Ladegerät beschädigt werden können.
2. Schalten Sie den Schalter aus, bevor Sie die Batterie anschließen. Wenn der Schalter eingeschaltet ist, ist es einfach, die Batterie an das Gerät anzuschließen und Unfälle zu verursachen.
3. Zum Laden der Batterie verwenden Sie nur das vom Hersteller angegebene Ladegerät. Die Verwendung eines mit der Batterie nicht kompatiblen Ladegeräts kann beim Laden der Batterie Brände und andere Gefahren verursachen.
4. Wenn die Batterie nicht in Gebrauch ist, stellen Sie sicher, dass sie von Schlüsseln, Nägeln, Schrauben und anderen kleinen Metallgegenständen ferngehalten wird, die einen Kurzschluss verursachen können. Ein Kurzschluss der Batterie kann Verbrennungen oder Brände verursachen.
5. Nehmen Sie die Batterie nicht auseinander und setzen Sie sie nicht wieder zusammen.
6. Schließen Sie die Batterie nicht kurz.
7. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen.
8. Legen Sie die Batterie nicht ins Feuer oder ins Wasser.
9. Es ist verboten, die Batterie in der Nähe von Feuer oder Sonnenlicht zu laden.
10. Es ist verboten, Nägel in die Batterie zu schlagen, die Batterie zu stoßen, zu werfen, zu hämmern oder darauf zu treten.
11. Keine beschädigten oder verformten Batterien verwenden.
12. Direktes Löten an der Batterie ist verboten.
13. Es ist verboten, die Batterie umgekehrt zu laden, die Pole falsch anzuschließen oder die Batterie übermäßig zu entladen.
14. Schließen Sie die Batterie nicht an die Ladesteckdose oder den Zigarettenanzünderanschluss des Autos an.
15. Verwenden Sie das Gerät nicht an nicht spezifizierten Geräten.
16. Direkter Kontakt mit Lithiumbatterien ist verboten.
17. Es ist verboten, die Batterie in Behälter mit hoher Temperatur und hohem Druck wie die Mikrowelle zu legen.
18. Verwenden Sie keine Batterien, die Flüssigkeit verlieren.
19. Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
20. Es ist verboten, die Batterie im Sonnenlicht (oder direkter Sonneneinstrahlung im Fahrzeug) zu verwenden oder zu lagern, da dies zu Überhitzung und Brand führen kann, was zu Fehlfunktionen und einer verkürzten Lebensdauer führt.
21. Die Verwendung der Batterien an Orten mit statischer Elektrizität (über 64V) ist verboten.
22. Beim ersten Gebrauch der Batterie, falls Korrosion, schlechter Geruch oder ein anomales Phänomen festgestellt werden, darf sie nicht verwendet und muss an den Händler zurückgesendet werden.
23. Sollten Haut oder Kleidung mit der Batteriesäure in Kontakt kommen, spülen Sie diese mit Wasser ab.
24. Wenn die Elektroschere längere Zeit nicht benutzt wird, muss die Batterie aufgeladen werden.

● Klingen schmieren

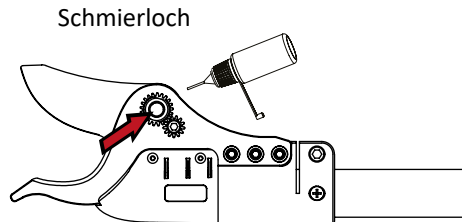


Vor dem Gebrauch müssen die Scheren vom Stromnetz getrennt sein.

Bevor die Klinge verwendet wird oder wenn sie länger als 4 Stunden benutzt wurde, muss erneut Schmieröl hinzugefügt werden.

Die Schritte sind wie folgt:

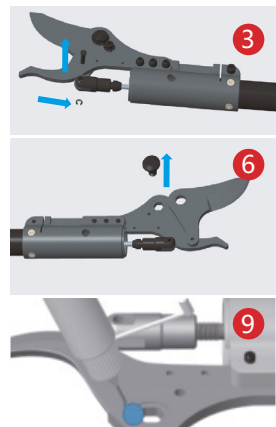
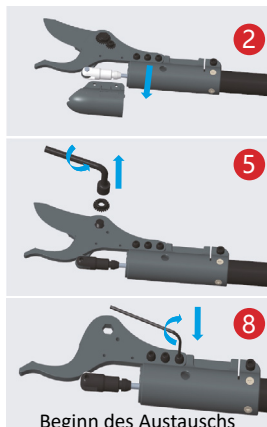
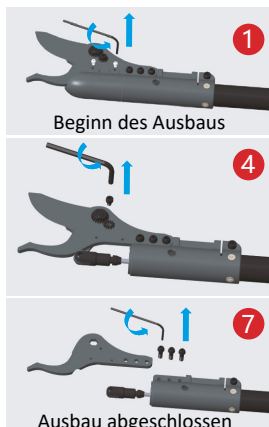
1. Lokalisieren Sie das Schmierloch am Klingenzapfen auf der Rückseite der Maschine.
2. Drücken Sie das Schmieröl aus der Flasche in das entsprechende Loch. Öffnen und schließen Sie die Klingen wiederholt, um das Öl gleichmäßig zu verteilen.

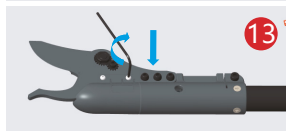
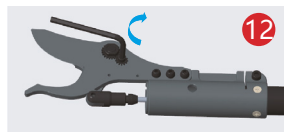
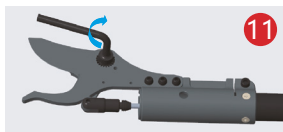
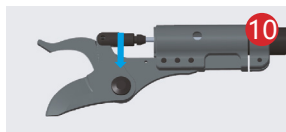


● Klingenwechsel

Wenn die gesamte Länge der beweglichen Klinge nicht mehr mit der festen Klinge übereinstimmt oder die Klinge nach dem Schärfen nicht mehr sauber schneidet, wird empfohlen, die Klinge auszutauschen. Die Schritte sind wie folgt:

1. Um die Sicherheit zu gewährleisten, schalten Sie vor dem Austausch die Stromversorgung aus und trennen Sie den Akku.
2. Ersetzen Sie die Klinge Schritt für Schritt gemäß den folgenden Abbildungen.
3. Nach dem Austausch die Klinge reinigen, den Akku anschließen, die Maschine einschalten und die Klinge schließen.





★ Die festen und beweglichen Klingen können separat ausgetauscht werden. Während des Austauschs machen Sie sich keine Sorgen über die Größe der Klingenöffnung. Nach dem Einschalten kehrt sie automatisch zur normalen Öffnungsgröße zurück.

● Stangenwechsel



Beginn des Ausbaus



Ausbau abgeschlossen



Beginn des Austauschs



Austausch abgeschlossen

● Die Öffnung der Klingen einstellen



Hyperverschluss



Hyperverschluss



geöffnet





Vorsichtsmaßnahmen für Gebrauch und Wartung

● Vorsichtsmaßnahmen für den Gebrauch und die Wartung der Schere

1. Schneiden Sie keine Äste mit einem größeren Durchmesser als angegeben und keine harten Materialien wie Metall, Stein oder andere nicht pflanzliche Materialien. Wenn die Klingen abgenutzt oder beschädigt sind, ersetzen Sie diese.
2. Halten Sie die Astschere sauber. Verwenden Sie ein sauberes Tuch für die Schere, die Batterie und das Ladegerät (verwenden Sie keine Schleifmittel oder lösungsmittelbasierten Entfetter) und eine weiche Bürste oder ein trockenes Tuch, um Schmutz von der Schere zu entfernen.
3. Tauchen Sie die elektrische Schere, den Akku und das Ladegerät nicht in irgendeine Flüssigkeit.
4. Verwenden Sie das Gerät gemäß den Anweisungen. Verwenden Sie die Schere, die Batterie und das Ladegerät nicht, wenn sie beschädigt sind.
5. Wenn der Schalter nicht normal ein- oder ausgeschaltet werden kann, verwenden Sie die elektrische Schere nicht. Scheren, die nicht über den Schalter gesteuert werden können, sind gefährlich und müssen repariert werden.
6. Stellen Sie sicher, dass der Schalter ausgeschaltet ist, wenn Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör austauschen oder die elektrischen Scheren verstauen. Diese Vorsichtsmaßnahme verringert das Risiko eines unbeabsichtigten Starts.
7. Bewahren Sie die elektrischen Scheren außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie das Gerät nicht von Personen benutzen, die mit der Maschine nicht vertraut sind oder die Bedienungsanleitung nicht verstehen. Die Benutzung durch ungeschulte Anwender ist gefährlich.
8. Wenn Sie elektrische Scheren und Zubehör verwenden, befolgen Sie die Anweisungen und Gebrauchsanweisungen und berücksichtigen Sie die Arbeitsumgebung und die auszuführende Arbeit. Die Verwendung der Werkzeuge für nicht den Anforderungen entsprechende Arbeiten kann zu Gefahren führen.
9. Nach der Benutzung der Klinge muss zuerst der Schmutz entfernt werden; dann sollte der Kontaktbereich mit Schmieröl oder Motoröl bestrichen werden, um die Klinge in einem normalen Wartungszustand zu halten. Die anschließende Verwendung verringert die Reibung und verlängert die Lebensdauer der Klinge.



Sicherheitshinweise



Warnung!

Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen, Anweisungen, Abbildungen und Vorschriften, die mit dem Elektrowerkzeug geliefert werden. Die Nichtbeachtung aller nachstehenden Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Verletzungen führen!

Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen als Referenz auf. Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in der Warnung bezieht sich auf ein kabelgebundenes oder kabelloses Elektrowerkzeug.

● Sicherheit am Arbeitsplatz

Halten Sie den Arbeitsbereich ordentlich und gut beleuchtet. Ein unordentlicher oder dunkler Arbeitsbereich kann zu Unfällen führen.

Verwenden Sie die Elektroschere nicht in einer explosionsgefährdeten, brennbaren oder feuchten Umgebung.

Halten Sie Kinder und Zuschauer fern, bevor Sie die Elektroschere bedienen, um Verletzungen durch mögliche Ablenkungen zu vermeiden.

● Persönliche Sicherheit

1. Seien Sie aufmerksam, achten Sie auf die laufende Tätigkeit und bleiben Sie während des Betriebs von Elektrowerkzeugen wachsam. Bedienen Sie Elektrowerkzeuge nicht, wenn Sie müde sind oder Drogen, Alkohol oder Medikamente eingenommen haben. Bei der Verwendung von Elektrowerkzeugen kann eine momentane Nachlässigkeit schwere Verletzungen verursachen.
2. Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung, tragen Sie immer Schutzbrille und Sicherheitsausrüstung. Das Tragen von Staubschutzmasken, rutschfesten Sicherheitsschuhen, Helmen, Gehörschutz und anderen Geräten unter geeigneten Bedingungen kann Verletzungen verringern.
3. Um ein unbeabsichtigtes Starten zu vermeiden, stellen Sie beim Anschließen des Netzteils oder des Akkupacks sowie beim Anheben oder Handhaben der Werkzeuge sicher, dass der Schalter auf „Aus“ steht; den Finger auf den eingeschalteten Schalter zu legen oder den Stecker einzustecken, wenn der Schalter eingeschaltet ist, kann gefährlich sein.
4. Entfernen Sie vor dem Einschalten des Werkzeugs alle Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel. Ein auf den rotierenden Teilen des Elektrowerkzeugs verbliebener Schlüssel oder Schraubenschlüssel kann zu Verletzungen führen.
5. Strecken Sie Ihre Hände nicht zu weit aus, achten Sie immer auf Halt und Gleichgewicht des Körpers, damit Sie die Elektrowerkzeuge bei unerwarteten Ereignissen gut kontrollieren können.
6. Kleiden Sie sich angemessen. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Accessoires.
7. Tragen Sie Handschuhe und halten Sie Haare von beweglichen Teilen fern. Lose Brillen oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
8. Wenn ein Anschlussgerät für die Entfernung von Spänen und die Staubabsaugung vorgesehen ist, stellen Sie sicher, dass diese gut angeschlossen sind. Und dass es ordnungsgemäß verwendet wird. Die Verwendung dieser Geräte kann die durch Staub verursachten Risiken verringern.
9. **Achten Sie beim Schneiden darauf, dass die Hand, mit der Sie die Gartenschere nicht bedienen, mindestens 50 cm von der Hand entfernt ist, die das Werkzeug hält, um Verletzungsgefahren zu vermeiden.**

● Elektrische Sicherheit

1. Der Stecker des Elektrowerkzeugs muss zur Steckdose passen und darf in keiner Weise verändert werden. Elektrowerkzeuge, die geerdet werden müssen, dürfen keinen Adapterstecker verwenden. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlags.
2. Vermeiden Sie den Kontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohrflanschen und Kühlschränken. Der Kontakt mit geerdeten Teilen erhöht das Risiko eines Stromschlags.
3. Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht Regen oder Feuchtigkeit aus. Wasser, das in Elektrowerkzeuge eindringt, erhöht das Risiko eines Stromschlags.
4. Gehen Sie nicht unsachgemäß mit Kabeln um. Verwenden Sie niemals Kabel, um Elektrowerkzeuge zu tragen oder zu ziehen oder um deren Stecker zu entfernen. Halten Sie Kabel von Öl, Wärmequellen, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.
5. Bei der Verwendung von Elektrowerkzeugen im Freien müssen geeignete Außenkabel verwendet werden, die das Risiko eines Stromschlags verringern. Flexible Kabel verringern das Risiko eines Stromschlags.
6. Wenn es unvermeidlich ist, Elektrowerkzeuge in feuchter Umgebung zu verwenden, muss ein Fehlerstromschutzschalter (RCD) verwendet werden, der das Risiko eines Stromschlags verringert.

● Verwendung und Vorsichtsmaßnahmen für Elektrowerkzeuge

1. Verwenden Sie nur das vom Hersteller angegebene Ladegerät. Wenn ein für einen Akkupack geeignetes Ladegerät für einen anderen Akkupack verwendet wird, kann Brandgefahr bestehen.
2. Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit dem dafür vorgesehenen Akku. Die Verwendung anderer Akkupacks kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
3. Wenn der Akku nicht verwendet wird, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen fern, z. B. Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, um zu verhindern, dass ein Ende des Akkupacks mit dem anderen Ende in Kontakt kommt. Ein Kurzschluss des Batteriepakets könnte zu Verbrennungen oder Feuer führen.
4. Im Falle von Missbrauch könnte Flüssigkeit aus dem Batteriepaket austreten, daher Kontakt vermeiden. Bei versehentlichem Kontakt mit der Flüssigkeit mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen gelangt, einen Arzt aufsuchen. Die aus der Batterie ausgetretene Flüssigkeit könnte ätzend sein oder Verbrennungen verursachen.
5. Nicht verwenden, wenn beschädigt oder umgebaut. Bei einer modifizierten Batterie können Schäden auftreten, die unvorhersehbare Ergebnisse verursachen und zu Bränden, Explosionen oder Verletzungen führen.
6. Die Batterie nicht Feuer oder hohen Temperaturen aussetzen. Die Aussetzung der Batterie an Feuer oder Temperaturen über 130 °C kann eine Explosion verursachen.

● Reparatur

1. Verwenden Sie ausschließlich Originalersatzteile, um die Maschine zu reparieren. Dies gewährleistet die Sicherheit der Elektrowerkzeuge.
2. Reparieren Sie niemals eine beschädigte Batterie. Die Batterie darf nur vom Hersteller oder dessen autorisiertem Serviceanbieter repariert werden.
3. Für Akkuwerkzeuge:
 - a) Beachten Sie stets die empfohlenen Temperaturgrenzen für Betrieb, Lagerung und Laden, da diese die Lade- und Nutzungsdauer des Batteriepakets beeinflussen können.
 - b) Für Akkuwerkzeuge, die ein herausnehmbares oder geteiltes Batteriepaket verwenden, nur die im Handbuch angegebenen spezifischen Batteriemodelle verwenden.
 - c) Für Akkuwerkzeuge, die ein herausnehmbares oder geteiltes Batteriepaket verwenden, nur die im Handbuch angegebenen spezifischen Ladegerätemodelle verwenden.



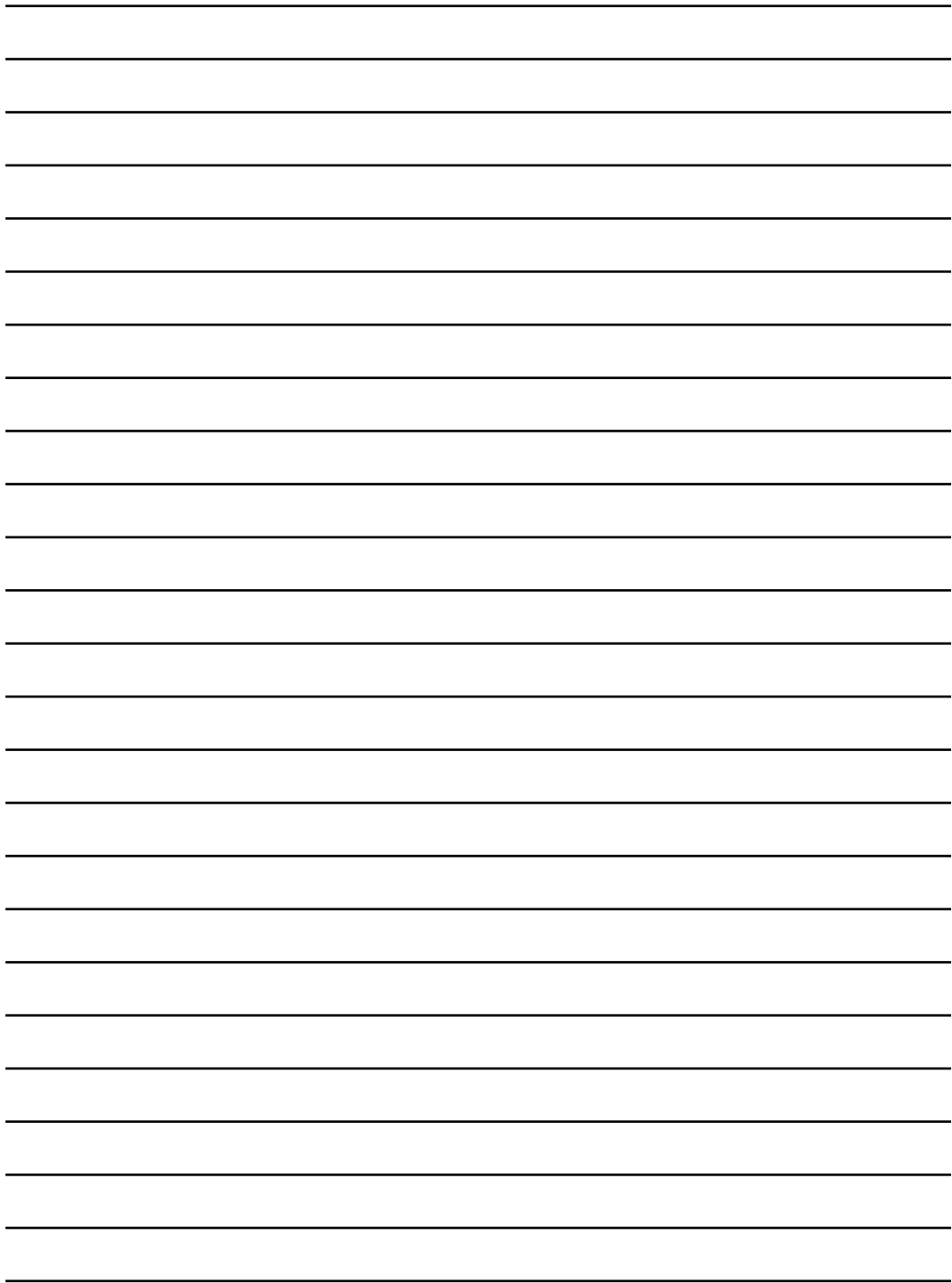
Kundendienst

Bei Fragen zur Bedienungsanleitung kontaktieren Sie uns bitte rechtzeitig. Wir haben Fachpersonal, das bereit ist, Fragen zu beantworten und Probleme zu lösen, sowie Wartungspersonal, das die gleichen Ersatzteile verwendet und so die erforderlichen Sicherheitsstandards einhält.



Erklärung

Das Unternehmen behält sich das Recht auf technische Verbesserungen der in diesem Handbuch beschriebenen Produkte vor. Wir bitten um Verständnis, falls es Änderungen gibt. Bei Abweichungen zwischen den grafischen Abbildungen und der textlichen Beschreibung in diesem Handbuch und dem tatsächlichen Material ist das tatsächliche Material maßgebend.



EC DECLARATION OF CONFORMITY - HERSTELLERERKLÄRUNG - DECLARATION 'CE' DE CONFORMITE - DECLARACION DE CONFORMIDAD - DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' EUROPEA - GELIJKVORMIGHEIDSVERKLARING - EC DEKLARATION I OVERENSSTEMMELSE - DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE - EY ILMOITUS - FORSAKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE - BEKREFTENDE EU ERKLÆRING - ΔΗΛΩΣΗ ΕΚ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ - EUROPEJSKA DEKLARACJA ZGODNOSCI

1) MANUFACTURER – HERSTELLER – FABRICANT – FABRICANTE – COSTRUTTORE – CONSTRUCTEUR – PRODUCTENT – FABRICANTE – VALMISTAJA – TILLVERKARE – FABRIKANT – Κατασκευαστής – PRODUCTENT:
Blue Bird Industries Fabbrica Motori s.r.l.
Via Due Camini 19, 36010 Zanè (VI), Italia

2) DESCRIPTION OF THE MACHINERY – BESCHREIBUNG DER MASCHINE – DESCRIPTION DE LA MACHINE – DESCRIPCION DE LA MAQUINARIA – DESCRIZIONE DELLA MACCHINA – BESCHRIJVING VAN DE MACHINE – BESKRIVELSE AF MASKINEN – DESCRIÇÃO DA MAQUINA – KONEEN NIMITYS – MATERIELSLAG – BESKRIVELSE AV MASKINERIE – ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ – OPIS MASZYN:
FORBICE A PALO – ELECTRIC POLE PRUNING SHEAR

a) MAKE – FABRIKAT – MARQUE – MARCA – MARCA – MERK – MÆRKE – MARCA – MERKKI – FABRIKAT – FABRIKANT – ΜΑΡΚΑ – MARKA:
BLUE BIRD INDUSTRIES Fabbrica Motori srl
Via Due Camini 19, Zanè, Italia

b) TYPE / TYP / TYPE / TIPO / TIPO / TYPE / TYPE / TIPO / MALLI / TYPBE / TYPE / ΤΥΠΟΣ / TYP:
HPS 22-160
HPS 22-220

c) Il prodotto è conforme alle direttive - The product complies with the directives - Das Produkt entspricht den Richtlinien - Le produit est conforme aux directives - El producto cumple con las directivas :

- 2006/42/EC – 2014/30/UE – 2000/14/EC (2005/88/EC) – 2011/65/EU

d) REFERENCE TO STANDARDS/HARMONIZED STANDARDS - VERWEIS AUF NORMEN/HARMONISIERTE NORMEN - REFERENCE AUX NORMES/NORMES HARMONISEES - REFERENCIA A ESTANDARES/ESTANDARES ARMONIZADOS - RIFERIMENTO ALLE NORME/NORME ARMONIZZATE - REFERENTIE NAAR STANDAARDEN/GEHARMONISEERDE STANDAARDEN - REFERENCE TIL STANDARDER/HARMONISEREDE STANDARDER - REFERENCIA AS NORMAS/NORMAS HARMONIZADAS - VITTAUS STANDARDDEIHIN/YHTEISIIN STANDARDDEIHIN - REFERERANDE TILL STANDARDER/HARMONISERADE STANDARDER - HENVISNING TIL STANDARD/FELLES STANDARD - ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΕ ΠΡΟΤΥΠΑ/ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΕΝΑ ΠΡΟΤΥΠΑ - ODNIESIENIE DO NORM/NORM ZHARMONIZOWANYCH:

EN62841-1:2015
EN ISO 12100:2010

e) Il caricabatterie (mod. KH24-2520950-2E) è stato fabbricato e distribuito in conformità con le seguenti direttive: 2014/35/EU, 2014/30/UE e 2011/65/UE
The charger (mod. KH24-2520950-2E) has been manufactured and put on the market in accordance with the following directives: 2014/35/EU, 2014/30/EU and 2011/65/UE
Das Ladegerät (mod. KH24-2520950-2E) wurde gemäß den folgenden Richtlinien hergestellt und vertrieben: 2014/35/EU, 2014/30/UE e 2011/65/UE
Le chargeur (mod. KH24-2520950-2E) a été fabriqué et distribué conformément aux directives suivantes: 2014/35/EU, 2014/30/UE e 2011/65/UE
El cargador (mod. KH24-2520950-2E) fue fabricado y distribuido de acuerdo con las siguientes directivas: 2014/35/EU, 2014/30/UE e 2011/65/UE

Importato da - Imported by - Eingeführt von - Importé par - Importado por:



BLUE BIRD INDUSTRIES – FABBRICA MOTORI s.r.l.
ZANÈ (VI) – ITALIA 30-07-2024

The chairman – Der vorsitzender – Le président – El presidente – Il presidente – De voorzitter – Daglig leder – O presidente – Toimitusjohtaja – Verkställande direktör – Administrerende direktør – Ο ΓΓΠΟΕΔΡΟΣ – Prezes

VANDA VITELLA

(GB) Technical documentation maintained by
(F) Documentation technique maintenue par
(I) Documentazione tecnica conservata da
(DK) Teknisk dokumentation tilhåndhællen av
(FI) Teknisten asiakirjojen ylläpitäjä
(NO) Teknisk dokumentasjon vedlikeholdt av

(D) Technische Dokumentation aktualisiert durch
(E) Documentacion tecnica mantenida por
(NL) Technische documentatie onderhouden door
(P) Documentação tecnica mantida por
(SE) Teknisk dokumentation tillhandhållen av
(GR) τεχνικό φάκελο που τηρείται από

BLUE BIRD INDUSTRIES – FABBRICA MOTORI s.r.l.

VANDA VITELLA



BLUE BIRD INDUSTRIES Fabbrica Motori s.r.l.

Via Due Camini, 19
36010 ZANÉ ITALIA
Tel. 0445 314138
Fax 0445 314225

www.bluebirdind.com